

# PLAN DE STANLEYVILLE



ÉDITEUR :  
ANNUAIRES LEIGNÉ S. A.  
17, RUE DE LA CHARITÉ, BRUXELLES  
TÉLÉPHONE : 12.54.11 - 12.54.12  
C. C. P. BRUXELLES : 49418  
Banque de Bruxelles : N° 12.918

## SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DE LA TSHOPO

VEND LES PARCELLES EN BORDURE DES AVENUES DE SES  
SPLENDIDES LOTTISSEMENTS PROLONGEANT LA VILLE

CONSTRUCTION ET VENTE D'IMMEUBLES

LOCATION ET GÉRANCE DE PROPRIÉTÉS

Siège Administratif : Bruxelles - 43, rue de la Régence  
Siège Social : STANLEYVILLE - B. P. 411  
Présence : L. B. GRIMARD - 90, rue Louvain - Léop.

# DÉNOMINATION DES VOIES PUBLIQUES

CONTENUES DANS LE

## PLAN DE STANLEYVILLE

---

### ABBREVIATIONS

Av. — Avenue.	Q — Quai.
Bd — Boulevard.	R — Rue.
Pl. — Place.	Sq. — Square.

### LISTE DES VOIES PUBLIQUES

Pour trouver sur le plan, l'emplacement d'une voie publique, il suffit de chercher dans la liste ci-dessous, le nom de la voie publique à la suite duquel on trouvera une lettre et un chiffre correspondant au carré du plan.

A					
Amable (Av. des)	H. 6	Berthouze (Av.)	H. 4		
Albert (Av. du Lac)	H.L. 7	Besset (Av. Pierre)	H. 4		
Albert (Av. du Sud)	G. 7	Bis (Av. Commandant Lucien)	H. 6-7		
Albertville (Rue d')	H.F. 6	Biondi (Av.)	F. 3		
Astrol (Av. Reine)	F. 6-7	Bock (Bd Commandant L. 1-4-5)	J. 6		
Ateliers (Av. des)	J. 7	Bodson (Av. Commandant)	J. 3		
Aulnoy Kati (Rue)	D.K. 6	Bouquet (Av. des)	H. 1-3		
Aulnoy Théni (Rue)	D.H.F. 6	Buis (Av. des)	H.F. 3		
Aulnoy Vain	D.H. 6				
		C			
		Camus (Pl. des)	H. 6		
		Carréon (Av. de la)	J. 6		
		Carron de Wiant (Av.)	H. 7		
		Chaffin (Av.)	F. 6		
		Charles (Av. Prince)	H.F. 6		
		Charles Liebrecht (Av.)	J. 4		
		Chéon (Av. des)	G.H. 3		
		Chopin (Av.)	H. 3		
		Churchill (Av. Wianton)	G. 7		
B					
Baldwell (Route des)	L. 7				
Banville (Av. des)	H.F. 4				
Banning (Av. Emile)	H. 3				
Banika (Rue des)	H. 10				
Banier (Av. des)	H.F. 3				
Banlois (Av. Prince)	F. 6				
Barrault (Av.)	L. 6				

Cochet (An. Lieutenant)	K. 5-6-7
Comteux (An. de)	G.H. 6
Comvare (An. de)	I. 6
Copillat (An.)	H. 7

### D

De Bruyn (An. Lippens et)	D. 5-6
De Galle (An. Charles)	G. 7
De Hae (An. Lieutenant)	I. 1
Dhaese (An. Baron)	G. 7
Dubois (An. Lieutenant)	F. 7

### E

Echols (An. de)	C.H. 5
Eduard (An. de Luc)	J. 7
Eglise (An. de F)	F. 7 G. 7
Elschouer (An.)	I. 8
Elphants (Nouvelles circuits des)	J.K. 1
Elzabeth (An. Reine)	D.H.F. 7
Embley (An. de)	G.H. 5
Emelyria (An. de)	G.H.I. 5

### F

Flandres (An. de)	H.I. 1
Fleuve (An. de)	F. 7
Franck (An. Citoyen)	H. 3-4
François (An. Emile)	J. 2
Fra (An. de Luc)	I-6

### G

Gare (An. de la)	F.G. 9
Galley (An.)	H. 4
Galson (An. Monseigneur)	H.F. 6

### H

Hainaut (An. de)	G. 1
Hambrois (An. Commandant)	J.K. 5
Hannover (An. Capitaine)	K.F. 5
Hautsain (An. de la Hautein Armée)	I. 5

### I

Impériaux (An. de F)	G. 6
----------------------	------

Industrie (An. de F)	H. 6
Issagi (An. de)	K. 9
Itawa (Route de)	K.L. 6

### J

Jacquet (An. Baron)	K. 7
---------------------	------

### K

Kalkschelsche (An.)	K.F. 10
Kanal (An.)	F. 4
Kanong (An. de)	K.F. 1
Katelo (An. Sergeant)	G. 6
Kayema (An. de)	K.F. 5
Kinsh (An. de Luc)	H. 6
Kiva (An. de)	K.F. 5
Kiva (An. de Luc)	I. 7

### L

Luc Albert (An. de)	H.I. 7
Luc Edouard (An. de)	J. 7
Luc Kiva (An. de)	I. 7
Luc Léopold (An. de)	J. 6
Luc Storm (An. de)	J. 7
Luc Storm (An. de)	I. 6
Luc Tanguilla (An. de)	I. 7
Lambert (An. Baron)	I. 6
Lemaire (An. Commandant)	J. 1
Léopold II (Pr.)	G. 7
Léopold II (Rq.)	G.H. 7
Lichten (An. Charles)	J. 1
Lige (An. de)	G. 7
Limborg (An. de)	I. 1
Lippens (An. Maréchal)	G. 6
Lippens et De Bruyn (An.)	D. 5-6
liort (An.)	G. 5
Littigtonne (C)	G. 7
Lobanda (Bar de)	F. 6
Lomela (Bar de)	K. 9
Lottin (An.)	G. 6-7
Louisa (An. de)	F. 4

### M

Malange (An. de)	K.F. 1
Makino (An. de la)	I. 7
Makino (Bar de la)	I. 6
Mangiers (An. de)	G. 5
Marsin (Pr. de)	I. 5

Masché (Av. de)	L. 4
Martin-Jost (Av. Préfense)	R.F. 7
Massart (Av. Major)	L. 5
Mendelsohn (Av. Gouverneur)	
	G. 6-7
Mills (Av. Lieutenant)	J. 3
Mingali (Av.)	D. 10
Misler (Av. Gouverneur)	R.F. 4
Morris (Av. de Luc)	J. 7
Mouton (Av.)	H. 4
Müller (Av. Colonel)	R.F. 4

### N

Niangara (Av. de)	R.F. 2
Niama (Av. de Luc)	L. 4

### O

October (Av. de F)	G.H. 4
Opaia (Rue)	D. 10 R. 2

### P

Palmiers (Av. de)	L. 3
Peter Besselt (Av.)	H. 4
Prince Léopold (Av.)	G.H. 7
Promenade de la Rivier (Av.)	L. J. 2

### R

Rabat (Av. de la)	J. 3
Rendin (Av. Jules)	H. 7
Roi (Bd de)	H. 2
Ryckmans (Bd Pierre)	G.H. 3

### S

Sala (Pl. de)	G. 7
Simeot (Av. Lieutenant)	F. 4
Stade (Pl. de)	F. 4
Strach	H. 4 F. 2-4

### T

Talona (Av. de)	H. 7
Talona I (Av.) (Belge I)	R.F. 2
Talona II (Av.) (Belge II)	R.F. 3
Tapis (Av. Lieutenant)	L. 2
Tillman (Av. Général)	F. 4
Tollback (Av.)	G. 7

### U

Ude (Av. de F)	F. 4
Uyemba (Av. de Luc)	H. 5
Umuhana (Rue d')	D.H. 10

### V

Valde (Av. Lieutenant)	L. 3
Van Kerckhoven (Av. Commandant)	
	L. 3
Van Nieuwalle (Av. Baron)	H. 2
Victoria (Av. de Luc)	L. 4

### W

Wagnies (Av. de)	F. 4
Walia (Av. Baron)	G. 7
Wamba (Av. de)	R.F. 2
Winston Churchill (Av.)	G. 7

### Y

Yongara (Rue de)	F. 4
Yuste (Av. English)	H. 4
Yvon (Av. de F)	F. 7

AGENCE MARITIME  
**Transintra** SOC. AN.

REPRESENTANTS DIRECTS POUR LES DESTINATIONS DE COMMERCE BELGE

Agence à STANLEUVILLE : Maunon, B. P. n° 124

AGENCE INTERNATIONALE

LIEPHELEVILLE, B. P. n° 444, avenue Beaumont

MATIEL, rue de Vint

SIÈGE SOCIAL :

43, KIPDORP, ANVERS - Tél. 3388.50 (10 lignes)



## BANQUES

Banque Centrale du C. B. et R.-U. N° 44	E. T	Crédit Congolais N° 29	G. T
Banque du Congo Belge (B. C. B.) N° 12	E. T	Crédit Foncier Africain N° 10	E. T
Banque Belge d'Afrique (B. B. A.) N° 19	G. T	Crédit Hypothécaire d'Afri- que N° 10	E. T
Caisse d'Epargne du C. B. et R.-U. N° 20	G. T	Kandohbank N° 31	H. T
		Société Congolaise de Ban- que « Soumbanque » N° 42	E. T

## HOTELS - RESTAURANTS

Chalet (Hôtel des) N° 10	E. T	Botswana (Hôtel de la) N° 7	E. T
Léopold III (Hôtel) N° 51	D. E. T	Sabana Grand House N° 52	A. 6
Pouquet Pas (Résidence) N° 51	E. T	Tobago (Auberge de la) N° 23	H. T
Rivage (Hôtel des) N° 37	D. E.	Victoria Palace N° 39	E. 6
		Wagonia (Hôtel) N° 43	E. 6

## POSTE - POLICES - PORTS

Centrale de police N° 2	E. T	Post Office N° 9	E. T
Post C. F. L.	E. 9	Poste et Télégraphe N° 8	E. T

## HOPITAUX - DISPENSAIRES - PHARMACIE

Hôpital pour Européens	A. 6	Pharmacie Céphale N° 24	E. T
Hôpital des Noirs	A. 6	Pharmacie Scaphar N° 3	E. T
Maternité Indigène	A. 6		

## CINÉMAS

Palace (Hôtel de la Re- sidence) N° 7	E. T	Stanley (Hôtel Stanley) N° 31	H. T
		Star (Nasser's Building) N° 26	H. T

# SOCIÉTÉ DU HAUT UELE ET DU NIL " SHUN " S. C. R. L.

CAPITAL : 100.000.000  
Société Anonyme (Congo - Belge)

Exploitation de Factoreries dans le Nord-Est du Congo,  
au Kivu, au Kasaï-Oriental et au Soudan Anglo-Egyptien.  
Transports par route dans les mêmes régions.  
Organisation de voyages, Via le Nil - Hôtels à Abu et Khé.

# SYNKIN

Avenue Franck, STANLEYVILLE

*OUTILLAGE — QUINCAILLERIE  
MATÉRIAUX de CONSTRUCTION*

Outils pour tous corps de  
métiers

Quincaillerie pour meu-  
bles et bâtiments

Appareils sanitaires

Appareillage et outillage  
électriques

Produits métallurgiques

Ciment

Peintures et vernis

Closerie

Vinerie

Boulonnerie

Appareils de pesage

Direction Générale en Afrique : LÉOPOLDEVILLE

Agence à : CONGO-BRAZZAVILLE — ALBERTVILLE

LES ANCIENS ÉLÉMENTS DE LA SOCIÉTÉ GÉNÉRAL D'ÉLECTRICITÉ

SOYEZ DE VOTRE TEMPS  
ROULEZ SUR

**PNEUS NYLON  
GOODYEAR**

RENDEZ-VOUS DE VOTRE GARAGE

Distributeur : INTERDIA

## SOCIÉTÉS COMMERCIALES

A. M. I. (Agence Maritime Internationale) N° 23	G. 7	Louani et Louaba (Cie des N° 18)	F. 7
A. T. T. A. N° 17	G. 6	Matsman N° 33	F. 7
Bata N° 47	E. G. 7	Onzo N° 7	F. 7
Belgika N° 13	E. 7	Profigo N° 26	G. 7
Braho N° 36	H. 7	Profigo N° 41	F. 6
Brasserie de Suez	D. 1	Rahidre (Bouraux) N° 48	E. 6
Céphas (Garage) N° 28	G. 7	Sabona (Aéroport) N° 53	A. 6
C. F. A. D. N° 36	G. 7	Sedes (Garage) N° 11	F. 7
Chemina N° 29	G. 7	Sedes (Gros) N° 23	G. 7
Colimaux (Papeterie) N° 45	F. 7	« Détails »	
« Imprimerie »		Shou N° 14	E. 7
Comadi N° 33	G. 6	Scepter N° 7	F. 7
Echo de Suez N° 34	G. 6	Stambou N° 25	G. 7
Euro N° 46	G. 6	Syria N° 22	G. 7
Intanal (Assurances) N° 4	F. 7	Tzabeka N° 27	D. 6
« (Assurances) »		Vicongo N° 38	G. 6
Innotan N° 18	F. 7	Voyage Inno N° 43	F. 7
Innotobago N° 13	E. 7	Voyage Demandé N° 42	F. 6
Imprimerie Moderne N° 45	G. 6	Wagon N° 35	G. 6
Interline N° 15		Wagon-Lite Cook and Son N° 25	G. 7

# ÉTERNIT DU CONGO

S. O. S. A. S. L.

## « ETERCO »

Séjour :

B. P. 202 Brazzaville

Congo :

B. P. 2102 Maten-Léopoldville

(Objet Administratif) : Rue Suez, 8, Bruxelles

27



# TRANSACO

S. R. L.

STANLEYVILLE

Siège social : STANLEYVILLE

Siège administratif : 215, rue Royale, BRUXELLES

*Import - Export - Commerce Général*  
*Ateliers de Confection*

DIRECTION : STANLEYVILLE

COMPTONS : STANLEYVILLE - YUMBI - KANDE

REPRÉSENTANTS DE

**Transport & Trading**  
**et C<sup>o</sup> - Anvers**

BOULES - GRAISSES - PRODUITS SPÉCIAUX  
POUR CARBURANTS ET LUBRIFIANTS

**A. Houdmont & W. Thuysbaert**

S. R. L. - STANLEYVILLE

Siège social : YUMBI-gar-STANLEYVILLE

Siège administratif : 215, rue Royale, BRUXELLES

Transports — Transit — Manutention

## TRANSPORTS PAR EAU

### STRASSE — VOIES FLUVIALES

	1951	1952	1953
<b>FLÈVE CONGO</b> (Bassins-craie et bassins capés compris) .....	100	100	100
<b>LEOPOLDVILLE-DEMOULIERVILLE</b> (Bassins-craie — Bassin — Capé) .....	100	100	100
— Congo — Capé/Bassins — Moko — Loko — Basin — Moko .....			
— Congo — Capé/Bassins .....	100	100	100
— Congo — Capé/Bassins .....	100	100	100

100 Moyenne des services effectués dans chaque sens. — 100 Moyenne des services effectués à la montée. — 100 Moyenne des services effectués à la descente. — 100 Moyenne des services effectués en fin.

## TRANSPORTS AÉRIENS

### TABLEAU DES SERVICES SABENA

	Service Moyen	Service à la Montée	Service à la Descente
<b>Leopoldville-Kinshasa direct</b> .....	1	4,00	1,00
— Kinshasa via Capé/Bassins/Mokoko .....	1	4,00	1,00
— Kinshasa via Capé/Bassins et Basin .....	1	4,00	1,00
— Kinshasa via Capé/Bassins, Basins, Loko et Basin .....	1	4,00	1,00
— Kinshasa via Capé/Bassins, Loko et Loko (Mokoko) .....	1	4,00	1,00
<b>Kinshasa-Kinshasa (service de nuit)</b> .....	1	1,00	1,00
— Kinshasa via Kinshasa .....	1	1,00	1,00
— Kinshasa via Kinshasa, Kinshasa et Kinshasa .....	1	1,00	1,00
— Kinshasa via Kinshasa et Kinshasa .....	1	1,00	1,00
— Kinshasa via Kinshasa .....	1	1,00	1,00
— Kinshasa via Kinshasa, Kinshasa et Kinshasa .....	1	1,00	1,00
— Kinshasa .....	1	1,00	1,00

### SABENA (Société Belge de Transports par Air, S.A.)

100, Rue Royale — BRUXELLES — Air. — Télé. — Transaérien — Bruxelles

VOYAGES SPÉCIAUX en quatre étapes vers le BELGIQUE via LE MEXIQUE, L'ÉGYPTE, LA GRÈCE et L'ITALIE.

AGENCES AU CONGO BELGE : Agence Maritime Internationale à ELIMBETHEVILLE, LEOPOLDVILLE, KINSHASA, STANLEYVILLE et LUMUMBA, Air, Télé. — Agence Air des Entrepreneurs, KINSHASA, Air, Télé. — Aircon.

C. F. L. ALBERTVILLE, Adresse géographique : Grand-Loco.

#### ET DANS LES BUREAUX C. F. L. AU CONGO

CINQUAY (Moyenneville) SOMA, Air, Télé. — Kinshasa — FAY (Grand Village), KINSHASA, Air, Télé. — Kinshasa — Dr. JEROME (Agence générale pour le Kivu, Kivu, Kasai, Kasai, Kivu, Air, Télé. — Kinshasa — FAY (Grand Village), KINSHASA, Air, Télé. — Kinshasa. — OFFICES GÉNÉRAUX D'AVIATION, KINSHASA, Adresse géographique : Kinshasa. — En Belgique SABENA et autres agences de voyage.

SABENA est la première Compagnie aéroportée belge créée en 1926.



#### **SUDAN :**

Location de voitures permettant la liaison entre ABA et JUBA (Soudan) 115 Km, en 4 heures.

JUBA est le point de jonction avec le SUDAN RAILWAYS (voies du Nil).



## SERVICES ROUTIERS RÉGULIERS

### CHEMIN DE FER VICONGO DU CONGO (VICONGO)

Brazzaville, 1, rue de la Science.

Direction Générale en Afrique : Abidj, Province Orientale.

Agences à Abidj, Pointe, Boma, Stanleyville et Congo.

### TRANSPORT DES VOYAGEURS — DES BAGAGES — DES PETITS COLIS ET DES VIVRES FRAIS.

Des autocarriers, offrant une place de seconde classe (en cabinet), assurent dans les deux sens les services hebdomadaires ci-après. Les services marqués de (\*) sont doublés de services par voitures 1<sup>re</sup> classe qui ne sont mises en ligne que pour un nombre minimum de deux passagers adultes ou payant pour ce nombre.

#### Services hebdomadaires :

Stanleyville-Boma (*) ..	325 Km.	Wawa-Pointe .....	315 Km.
Stanleyville-Nianga (*) ..	325 Km.	Pointe-Tapili-Niangara ..	
Nianga-Pointe (*) .....	232 Km.	Douga .....	240 Km.
Nianga-Mambasa (*) ..	191 Km.	Niangara-Darouma .....	149 Km.
Mambasa-Brazzaville (*) ..	181 Km.	Pointe-Poko-Lobito-Tilimbé ..	250 Km.
Brazzaville-Congo (*) .....	322 Km.	Tinle-Bambali .....	85 Km.
Nianga-Pointe-Boma ..	361 Km.	Tinle-Angé-Bé-Tinle ..	250 Km.
Pointe-Boma .....	198 Km.	Tinle-Boma .....	121 Km.
Pointe-Boma-Nianga-Mahagi ..	229 Km.	Boma-Abidj .....	125 Km.
Boma-Bakoua-Kwandouza- ..		Abidj-Boma .....	194 Km.
Mahagi .....	194 Km.	Boma-Brazzaville .....	204 Km.
Mahagi-Angé-Wawa .....	370 Km.	Brazzaville-Ndi .....	200 Km.
Wawa-Ndi .....	157 Km.		

#### LOCATION VÉHICULES.

Les VICONGO louent des voitures pour tous les passages dans la région des Lacs, de l'Est et du Nord-Kivu.

HOTELLERIES VICONGO à : Abidj - Brazzaville - Boma - Tinle - Pointe - Wawa - Nianga - Mambasa.

#### MARCHANDISES.

Les VICONGO transportent régulièrement et économiquement toutes les marchandises et marchandises dans les zones les plus reculées des Lacs, de l'Est et du Nord-Kivu.

Renseignements tarifaires et autres :

Agence VICONGO, Stanleyville, Place du Commerce. Téléphone n° 28.

(Voir plan n° 20 G. 5.)

## L'EST DU CONGO

LA REGION TOURISTIQUE PAR EXCELLENCE.

### LE NORD-EST.

Yangambi, siège de la Direction Générale de l'ITNEAC.

Agas environnés de Stanleyville : les chutes de la Tékou, les Stanley Falls, les piscines des Waganda et le circuit des éléphants.

La grande forêt équatoriale révélant au voyageur le beau développement de la végétation tropicale.

Les Lékis dans les champs inclinés sont connus dans le monde entier. Les populations Arwandes, Mangbemas et Mabalas, leurs mœurs et habitations.

Les pygmées. De Camp Patman, où tous les services sont des pygmées, des excursions et des chasses au filet peuvent être organisées.

Le Fort Boko, vestige d'une fortification établie par Stanley lors de son expédition contre Emin-Pacha.

Les Grottes des Monts Hoyu.

Les explorations auxiliaires de Kilo-Moko.

Les fermes à plantes.

La station de domestication des éléphants à Gangala-na-Boko et

Le PARC NATIONAL de la GARAMBA. — Il est situé dans la partie Nord de l'Ituri-Kébi et couvre 200.000 hectares. Il offre également une flore et une faune de type saoudanais. Cette réserve compte les derniers spécimens de rhinocéros blancs de la Colombie, des troupeaux de girafes, des élans, des bubales, des bandes d'éléphants, des hippopotames, des arvaux et des hyènes.

Ce parc peut être visité à partir de la « Station de Domestication des Eléphants » de Gangala-na-Boko.

S.A. TISSUS  
FILTRANTS

# hauwel

*Les spécialistes de la filtration*

TISSUS INDUSTRIELS, NYLON, ORLON, RHONYL  
DYNEL - haute qualité - prix imbattables  
BRUXELLES - 25, BOULEVARD DE LA CROIXE - TEL. 47.24.22